

Popisy, symboly pre údržbu a ošetrovanie funkčného oblečenia, búnd, tričiek a nohavíc.

Základné princípy ošetrovania syntetických a iných materiálov

Nižšie sú uvedené základné inštrukcie a všetky symboly použité na etiketách. Pre správnu funkčnosť a dlhú životnosť produktov, odporúčame dodržať tieto inštrukcie.

Základné inštrukcie

- Dodržujte uvedené pracie symboly, aby nedošlo k poškodeniu produktu.
- Pri prvom praní perte bielizeň vždy samostatne.
- Bielizeň perte vždy obrátené na ruby s rovnakými alebo podobnými farbami.
- Pri praní musia byť zipsy vždy zapnuté.
- Ak je oblečenie prepotené zo športu, je potrebné ho buď hned vyprať, alebo aspoň vyplákať v čistej vode.
- Používajte vždy pracie prášky, ktoré sú určené na svetlý či tmavý textil.
- Ak žehlite oblečenie s nápisom, uistite sa, či je nápis vyšívany, lepený alebo farbený.
- Lepený a farbený nápis nesmiete prezehliť, inak ho znehodnotíte. Odporúčame tiež žehliť všetok textil, ak je bez podšívky, naruby, aby na oblečení nevznikli lesklé miesta a nedochádzalo k poškodeniu nápisov.
- Neodporúčame používať aviváž, znižuje kapilárny výkon vlákna.
- Žmolkovitosť neznižuje funkčnosť tovaru a nie je dôvod na reklamáciu.
- Tovar je možné reklamovať len čistý.
- Na tovar, u ktorého bude vykonaný neodborný zásah, nie je možné reklamáciu uznať.



Symboly



Pranie



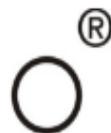
Bielenie



Sušenie



Žehlenie



Profesionálne
ošetrovanie
textilu

Pranie

	Symbol prania
	Pranie v práčke pri maximálnej teplote 30°C a normálnom mechanickom pôsobení. Normálne plákanie a normálne odstredovanie.
	Pranie v práčke pri maximálnej teplote 40°C a normálnom mechanickom pôsobení. Normálne plákanie a normálne odstredovanie.
	Pranie v práčke pri maximálnej teplote 60°C a normálnom mechanickom pôsobení. Normálne plákanie a normálne odstredovanie.
	Pranie v práčke pri maximálnej teplote 95°C a normálnom mechanickom pôsobení. Normálne plákanie a normálne odstredovanie.
	Pranie bielizne v práčke pri maximálnej teplote 30°C a značne obmedzenom mechanickom pôsobení. Normálne plákanie a mierne odstredovanie bielizne.
	Pranie bielizne v práčke pri maximálnej teplote 40°C a značne obmedzenom mechanickom pôsobení. Normálne plákanie a mierne odstredovanie bielizne.
	Pranie bielizne v práčke pri maximálnej teplote 60°C a značne obmedzenom mechanickom pôsobení. Normálne plákanie a mierne odstredovanie bielizne.
	Pranie v práčke pri maximálnej teplote 30°C a pri značne obmedzenom mechanickom pôsobení. Mierne plákanie a mierne odstredovanie. Nesmie sa žmýkať ručne.
	Pranie v práčke pri maximálnej teplote 40°C a pri značne obmedzenom mechanickom pôsobení. Mierne plákanie a mierne odstredovanie. Nesmie sa žmýkať ručne.
	Nesmie sa prať. Opatrná manipulácia v mokrom stave.
	Iba ručné a opatrné pranie, maximálna teplota vody 40°C.

Toto sú najzákladnejšie a najpoužívanejšie symboly. Pranie v práčke pri maximálnej teplote býva **30°C, 40°C, 50°C, 60°C, 70°C, 95°C**. Môže nastať aj iný prípad napr. 50°C s jedným podčiarknutím.

Bielenie

	Symbol bielenia
	Možnosť bielenia prostriedkami uvoľňujúcimi chlór. Symbol znamená, že je oblečenie možné bieliť chlórom. Používajte iba studený zriedený roztok.
	Nesmie sa bieliť prostriedkami, ktoré uvoľňujú chlór.

 A	Môže sa bieliť len oxidačnými/nechlórovými prostriedkami.
-------	-----------------------------------------------------------

Sušenie

	Symbol sušenia
	Sušiť zavesené na šnúre. (Sušenie na vzduchu).
	Sušenie odkvapkávaním. (Sušenie na vzduchu).
	Sušenie v rozprestretom stave. Opraná vec sa položí na vami vybrané miesto (ďalej od vyhrievacieho telesa). V priebehu sušenia sa nesmie vešať. (Sušenie na vzduchu).
	Sušenie v tieni, vyhnite sa priamemu slnečnému žiareniu. (Sušenie na vzduchu).
	Môže sa sušiť v bublovej sušičke.
	Môže sa sušiť v bublovej sušičke pri nižšej teplote sušenia.
	Môže sa sušiť v bublovej sušičke pri normálnej teplote.
	Nesmie sa sušiť v bublovej sušičke.

Žehlenie

	Symbol žehlenia
	Žehlenie pri maximálnej teplote žehliacej plochy 110°C bez pary. Žehlenie s parou môže spôsobiť nenávratné poškodenie.
	Žehlenie pri maximálnej teplote žehliacej plochy 150°C.
	Žehlenie pri maximálnej teplote žehliacej plochy 200°C.
	Nesmie sa žehliť. Naparovanie a spracovanie parou je neprípustné.

Chemické čistenie

	Symbol chemického čistenia
	Môže sa chemicky čistiť všetkými zvyčajne používanými rozpúšťadlami a taktiež rozpúšťadlami uvedenými pod symbolom P, ďalej trichlóretánom a 1.1.1-trichlóretánom obvyklými postupmi.

	Môže sa chemicky čistiť tetrachlóretánom, monofluortrichlormetánom a všetkými rozpúšťadlami uvedenými pod symbolom F. Zvyčajné postupy čistenia bielizne sú bez obmedzenia. Normálny postup.
	Môže sa chemicky čistiť iba trifluortrichloretánom a ťažkým benzínom (destilačné rozmedzie medzi 150 - 220°C, bod vzplanutia 38 - 60°C) zvyčajnými postupmi čistenia bez obmedzenia. Normálny postup.
	Môže sa chemicky čistiť tetrachlóretánom, monofluortrichlormetánom a všetkými rozpúšťadlami uvedenými pod symbolom F s obmedzeným pridaním vody, alebo s obmedzeným mechanickým pôsobením, alebo s obmedzenou teplotou sušenia. Samoobslužné čistenie bielizne nie je dovolené. Šetrný postup.
	Môže sa chemicky čistiť iba trifluortrichloretánom a ťažkým benzínom (destilačné rozmedzie medzi 150 - 220°C, bod vzplanutia 38 - 60°C) s obmedzeným pridaním vody, alebo s obmedzeným mechanickým pôsobením, alebo obmedzenou teplotou čistenie alebo sušenie. Šetrný postup.
	Nemôže sa chemicky čistiť. Škvry sa nemôžu odstraňovať organickými rozpúšťadlami.

Môžete sa taktiež stretnúť s prípadom, kde v kruhu bude **veľké písmeno W**, ktoré naznačuje **profesionálne mokré čistenie**, normálny proces. Prípadná jedna čiara pod tým znamená šetrný proces a dve čiary znamená veľmi šetrný proces. Ak je veľké W preškrtnuté, tak profesionálne modré čistenie nie je dovolené.

Medzinárodné skratky textilných materiálov

Medzinárodná skratka	Slovensky	Anglicky	Nemecky	Francúzsky	Španielsky	Taliansky
AC	acetát	acetate	acetat	acetate	acetato	acetato
BR	bór	boron	bor	bore	boro	boro
CA, HF	konope	hemp	hanf	chanvre	cáñamo	canapa
CC	kokosové vlátko	coir	kokosfaser	coir	Fibra de coco	cocco
CTA	triacetát	triacetate	triacetat	triacetáte	triacetato	triacetato
CER	keramika	ceramics	keramik	ceramique	ceramica	caramica
CF	uhlík	carbon	kohlenstoff	carbone	carbono	carbonio
CO, BA	bavlna	cotton	baumwolle	coton	algodón	cotone
CS	kozia srst'	fine goat	feine ziege	chevre fine	cabritilla fina	capra fine
CU	meďnaté vlátko	cupro	cupro	cupro	cupro	cupro
CV	viskóza	viscose	viskose	viscose	viscosa	viscosa
CLY	lyocell	lyocell	lyocell	lyocell	lyocell	lyocell
EL	elastan	elastomer	elastomer	elastomere	elastomero	elastan
EL	guma	rubber	gummi	gomme	goma	gomma
GF	sklené vlátko	glass	glas	verre	vidrio	vetro
HA	srst'	hair	haar	poil	pelo	pelo, crine
JU	juta	jute	jute	jute	jute	juta
LI	l'an	linen	leinen	lin	lino	lino
LY	lycra	lycra	lycra	lycra	lycra	lycra
MA	modakryl	modacrylic	modacryl	modacrylique	modacrilica	modacrilica
MD, CMD	modal	modal	modal	modal	modal	modal
ME	lurex	lurex	metall, lurex	lurex	metal	metallo
OF	iné vlákna	other fibres	sonstige fasern	autres fibres	otras fibras	altre fibre
PA	polyamid (nylon)	polyamid	Polyamid	Polyamide	poliamide	poliamide

PAN	polyakryl	polyacryl	polyacryl	polyacrylique	poliacrílico	dralon
PE	polyetylén	polyethylene	polyaethylen	polyethylene	polietileno	polietilinica
PC	akryl	acrylic	polyacryl	acrylique	acrílico	acrilica
PI	polyimid	polyimide	polyimid	polyimide	poliimida	poliimmide
PL, PES	polyester, flís	polyester	polyester	polyester	poliester	poliestere
PLA	polylaktid	polylactide	polylactid	polylactide	polilactida	polilattide
PP	polypropylén	polypropylene	polypropylen	polypropylene	polipropileno	polipropilenica
PTFE	teflon (gora-tex)	teflon	teflon	téflon	teflón	teflon
PU	polyuretán	polyurethane	Polyuretan	Polyurethane	Polyuretano	Poliuretanica
RA	ramia	ramie	ramie	ramie	ramio	ramie
SE	hodváb	silk	seide	soie	seda	seta
SI	sisal	sisal	sisal	sisal	sisal	sisal
SIC	silikón	silicon	silikat	silice	silice	silice
TA	triacetát	triacetate	triazetat	triacetate	triacetato	triacetato
TR	nešpecifikovaná zložka	unspecific comp	kompost unbest	comp non déterminé	comp no determ	comp indeter
TV	trivinyl	trivinyl	trivinyl	trivinyl	trivinilico	trivinilica
VI	viskóza	viscose	viscose	viscose	viscosa	viscosa
VY	vinylal	vinylal	vinylal	vinylal	vinilo	vinilal
WA	angorská srst'	angora	angora	angora	ángora	angora
WB	bobria srst'	beaver	biber	castor	castor	castoro
WG	víkunia srst'	vicuna	vigogne	vigogne	vicuña	vigogna
WK	ťavia srst'	camel hair	kamel haar	poil de chameau	camello	cammello
WL	lamia srst'	lama	lama	lama	lama	lama
WM	mohér	mohair	mohair	mohair	mohair	mohair
WO	vlna	wool	wolle	laine	lana	lana
WP	alpaka	alpaca	alpaka	alpaca	alpaca	alpaca
WS	kašmír	cashmere	kaschmir	caschemira	cashemira	cashmere
WV	stričná vlna	virgin wool	schurwolle	laine vierge	lana virgen	lana vergine
YK	srsť jaka	yak	yak	yak	yak	yak

Môžete sa stretnúť aj s nasledujúcimi textilnými materiálmi:

Slovensky	Anglicky	Nemecky	Francúzsky	Španielsky	Taliansky
vydria srst'	otter fur	otterfell	loutre fourrure	nutria de pieles	lontra pelliccia
hovädzie chlpy	beef hair	rindfleisch haar	cheveux boeuf	pelo carne de vacuno	capelli manzo
konské vlasy	horsehair	rosshaar	crin	crin	crine
kapok	kapok	kapok	kapok	capoc	capoc
abaka	abaka	abaka	abaka	abaka	abaka
alfa	alpha	alpha	alpha	alfa	alfa
broom	-	-	-	-	-
henequén	henequen	henequen	henequen	henequén	henequen
maguey (kaktusové vlátko)	maguey	maguey	maguey	maguey	maguey
alginát	alginat	alginat	alginat	alginato	alginato
proteín	protein	protein	protéine	proteína	proteina
chloridové vlátko	chlorofibre	polychloridfasern	chlorofibre	clorofibra	clorofibre
fluóretýlén	fluorofibre	fluorofibre	fluorofibre	fluorofibra	flourofibra
aramid	aramid	aramid	aramide	aramida	aramide
polykarbamid	polycarbamide	polycarbamid	polycarbamide	policarbamida	poliureica
trivinyl	trivinyl	trivinyl	trivinyle	trivinilo	trivinilica
elastodién	elastodiene	elastodiene	élastodiène	elastodieno	gomma elastodienna
elastomultiester	elastomultiester	elastomultiester	elastomultiester	elastomultiester	elastomultiestere

elastolefín	elastolefin	elastolefin	elastolefin	elastolefina	elastolefin
spandex	spandex	elasthan	spandex	spandex	spandex
coolmax	coolmax	coolmax	coolmax	coolmax	coolmax
polychloroprén (neoprén)	polychloroprene	polychloropren	polychloroprène	policloropreno	policloroprene
thermocool	thermocool	thermocool	thermocool	termocool	thermocool
taslan	taslan	taslan	taslan	taslan	taslan

Anglický preklad pokynov

- Wash with like colours – perte farebné oddelene
- Wash inside out – perte rubom navrch
- Do not use softeners – nepoužívajte zmäkčovacie prostriedky
- Zip garment closed to wash – zapnite zips pred praním
- Dry clean only – iba chemické čistenie
- Do not iron – nežehlite
- Hand wash warm – ručné pranie v teplej vode
- Do not bleach – nepoužívajte bieliace prostriedky
- Do not store stuffed or wet – neukladajte pokrčené alebo mokré
- Do not wring – nežmýkajte
- Wash separately – perte oddelene
- Use down soap or mild powdered detergent – používajte ručné mydlo alebo jemný prostriedok
- Rinse thoroughly – dôkladne vyplákajte
- Spin or line dry until damp – sušte zavesené alebo rozložené v správnom tvare
- Dry warm separately – sušte v teple a oddelene
- Do not allow to lay on itself when wet – neskladať výrobok, ak je mokrý
- Dry flat – sušte rozložené
- Keep away from fire – udržujte mimo dosahu ohňa
- Cool hand wash only – studené ručné pranie
- Do not tumble dry – nepoužívajte sušičku
- Do not use biological powders – nepoužívajte pracie prostriedky založené na biologockej báze
- Dry away from direct heat – nesušte žiareniom
- Hand wash separately – perte ručne oddelene
- Iron on reverse side – žehlite na rubovej strane
- Low iron – žehlite na nízkej teplote
- Pull into shape whilst damp – tvarujte za vlhka
- Wash in warm soapy water soon after each wearing – perte v teplej mydlovej vode po každom nosení

ZÁRUČNÉ PODMIENKY, REKLAMÁCIE

Všeobecné ustanovenia a vymedzenie pojmov

Tieto záručné podmienky a reklamačný poriadok upravujú podmienky a rozsah záruky poskytované predávajúcim na tovar dodávaný kupujúcemu, takisto aj postup pri vybavovaní reklamačných nárokov uplatnených kupujúcim na dodaný tovar. Záručné podmienky a reklamačný poriadok sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 250/2007 Z.z., Občiansky zákonník č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov, podľa § 422 až § 442 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení, a Zákona o ochrane spotrebiteľa č 250/2007 Z.z. v znení neskorších predpisov, a to aj vo veciach týmito záručnými podmienkami a reklamačným poriadkom nespomenutých.

Predávajúcim je spoločnosť inSPORTline s.r.o. so sídlom Električná 6471, 911 01 Trenčín, IČO 36311723, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Trenčín v od Sro, vložka č. 11888/R.

Adresa predajní:

1. inSPORTline s.r.o., Električná 6471, 911 01 Trenčín , +421 917 864 593,

predajnatn@insportline.sk

2. Stores inSPORTline SK s.r.o., Račianska 184/B, 831 54 Bratislava (Rača), +421 917 866 623, predajnaba@insportline.sk
3. Stores inSPORTline SK s.r.o., Trieda generála Ludvíka Svobodu 6/A, 040 22 Košice (Furča), +421 917 866 622, predajnake@insportline.sk

Vzhľadom k platnej právnej úprave sa rozlišuje kupujúci, ktorý je spotrebiteľom a kupujúci, ktorý spotrebiteľom nie je.

„Kupujúci spotrebiteľ“ alebo len „spotrebiteľ“ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení zmluvy nejedná v rámci svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

„Kupujúci, ktorý nie je „spotrebiteľ“, je podnikateľ“, ktorý nakupuje výrobky alebo užíva služby za účelom svojho podnikania s týmto výrobkami alebo službami. Tento kupujúci sa riadi rámcovou kúpnou zmluvou a obchodnými podmienkami v rozsahu, ktoré sa ho týkajú a obchodným zákonníkom.

Tieto záručné podmienky a reklamačný poriadok sú nevyhnutou súčasťou každej kúpej zmluvy uzavorennej medzi predávajúcim a kupujúcim. Záručné podmienky a reklamačný poriadok sú platné a záväzné, pokiaľ v kúpej zmluve alebo v dodatku v tejto zmluve alebo innej písomnej dohode nebude stranami dohodnuté inak.

Záručné podmienky a záručná doba

Predávajúci poskytuje kupujúcemu záruku na tovar v dĺžke 24 mesiacov, u označených fitness modelov s kúpnou hodnotou vyššou ako 159,60 EUR bude poskytovaná záručná lehota 60 mesiacov na rám a na ostatné komponenty 24 mesiacov. Zákonná dĺžka záruky poskytovaná spotrebiteľovi nie je týmto dotknutá.

Zárukou za akosť preberá predávajúci záväzok, že dodaný tovar bude po určitú dobu spôsobilý pre použitie k obvyklému, príp. zmluvnému účelu a že si zachová obvyklé, príp. zmluvné vlastnosti.

Predávajúci poskytuje na tento výrobok nasledujúcu záruku:

- a) záruka fitness zariadenie na rám vyrobený z ocele pre prvého majiteľa je 60 mesiacov odo dňa predaja zákazníkovi s kúpnou hodnotou vyššou ako 159,60 EUR s DPH.
- b) záruka na riadiacu jednotku a elektrozariadenie pre prvého majiteľa je 24 mesiacov odo dňa predaja zákazníkovi.
- c) záruka na ostatné diely je 24 mesiacov odo dňa predaja zákazníkovi.

Záručné podmienky sa nevzťahujú na závady vzniknuté: (ak je možné aplikovať na zakúpený produkt):

- zavinením užívateľa TJ. poškodenie výrobku neodbornou repasiou, nesprávnou montážou, nedostatočným zasunutím sedlovej tyče do rámu, nedostatočným utiahnutím pedálov v kľukách a kľük k stredovej osi
- nesprávnou údržbou
- mechanickým poškodením
- opotrebením dielov pri bežnom používaní (napr. gumové a plastové časti, pohyblivé mechanizmy, atď.).
- neodvratnou udalosťou, živelnou pohromou
- neodbornými zásahmi
- nesprávnym zaobchádzaním alebo nevhodným umiestnením, vplyvom nízkej alebo vysokej teploty, pôsobením vody, neúmerným tlakom a nárazmi, úmyselne pozmeneným designom, tvarom alebo rozmermi
- nesprávnym použitím tovaru, ktorý je v rozpore s kategorizáciou produktu (HC, HA – na domáce použitie: SC, S – na komerčné použitie).

Upozornenie:

- 1) v dobe záruky budú odstránené všetky poruchy výrobku spôsobené výrobnou závadou alebo chybným materiálom výrobku tak, aby vec mohla byť riadne používaná.
- 2) reklamácia sa uplatňuje zásadne písomne s presným popisom o chybe a potvrdeným dokladom o zakúpení.
- 3) záruka sa uplatňuje u výrobcu: inSPORTline s.r.o., Električná 6471, 911 01 Trenčín, v predajni v ktorej ste tovar zakúpili alebo u organizácie, v ktorej bol výrobok zakúpený.

Reklamačný poriadok – reklamácia tovaru

Kupujúci je povinný tovar, dodaný predávajúcim skontrolovať čo najskôr po prechode nebezpečia škody na tovar, resp. po jeho dodaní. Prehliadku musí kupujúci vykonať tak, aby zistil všetky závady, ktoré je možné pri primeranej odbornej prehliadke zistiť.

Pri reklamácii tovaru je kupujúci povinný na žiadosť predávajúceho preukázať nákup a oprávnenosť reklamácie faktúrou alebo dodacím listom s uvedeným výrobným (sériovým) číslom, prípadne tými istými dokladmi bez sériového čísla. Ak nepreukáže kupujúci oprávnenosť reklamácie týmito dokladmi, má predávajúci právo reklamáciu odmietnuť.

Pokiaľ kupujúci oznámi závadu, na ktorú sa nevzťahuje záruka (napr. neboli splnené podmienky záruky, závada bola nahlásená omylem apod.), je predávajúci oprávnený požadovať plnú úhradu nákladov, ktoré vznikli v súvislosti s odstraňovaním závady takto oznámenej kupujúci. Kalkulácia servisného zásahu bude v tomto prípade vychádzať z platného cenníku pracovných výkonov a nákladov na dopravu.

Pokiaľ predávajúci zistí (testovaním), že reklamovaný výrobok nie je vadný, považuje sa reklamácia za neoprávnenú. Predávajúci si vyhradzuje právo požadovať úhradu nákladov, ktoré vznikli v súvislosti s neoprávnenou reklamáciou.

V prípade, že kupujúci reklamuje závady tovaru, na ktoré sa vzťahuje záruka podľa platných záručných podmienok predávajúceho, vykoná predávajúci odstránenie závady formou opravy, prípadne výmeny vadného dielu alebo zariadenia za bezporuchové. Predávajúci je so súhlasom kupujúceho oprávnený dodať výmenou za vadný tovar iný tovar plne funkčne kompatibilný, ale minimálne rovnakých alebo lepších technických parametrov. Voľba ohľadne spôsobu vybavenia reklamácie podľa tohto odstavca náleží predávajúcemu.

Predávajúci vybaví reklamáciu najneskôr do 30 kalendárnych dní od doručenia vadného tovaru, pokiaľ nebude dohodnutá dlhšia lehota. Za deň vybavenia sa považuje deň, kedy bol opravený alebo vymenený tovar prebraný kupujúcim. Ak nie je predávajúci s ohľadom na charakter vady schopný vybaviť reklamáciu v uvedenej lehote, dohodne s kupujúcim náhradné riešenie. Pokiaľ k takej dohode nedôjde, je predávajúci povinný poskytnúť kupujúcemu finančnú náhradu formou dobropisu.

**SEVEN SPORT s.r.o.**

Sídlo: Bořivojova 35/878, 130 00, Praha 3, ČR
Centrála: Dělnická 957, 749 01 Vítkov
Reklamace a servis: Čermenská 486, 749 01 Vítkov

IČO: 26847264
DIČ: CZ26847264
Telefon: +420 556 300 970
Mail: eshop@insportline.cz
reklamace@insportline.cz
servis@insportline.cz
Web: www.insportline.cz

SK**inSPORTline s.r.o.**

Centrála, reklamácie, servis: Električná 6471, 911 01 Trenčín, SK

IČO: 36311723
DIČ: SK2020177082
Telefón: +421(0)326 526 701
Mail: objednavky@insportline.sk
reklamacie@insportline.sk
servis@insportline.sk
Web: www.insportline.sk

Dátum predaja:

Pečiatka a podpis predajcu: